



Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 25-14514

Référence du Laboratoire: **2025/2602**
Version du rapport: **V1 du 06/10/2025**

Adresse destinataire

Requérant: **Mons. Jérôme SONNTAG**
Reçu le: **22/09/2025**
Début de l'analyse: **22/09/2025**
Objet de l'analyse: **Contrôle de conformité (CF)**

Adm. Comm. Bertrange
Mons. Jérôme SONNTAG
B.P. 28
L-8005 Bertrange

Tél: 26312 614
Fax: 26312 666

Ce rapport comporte **8** pages et ne peut être reproduit partiellement sans accord explicite du laboratoire.

Les résultats ne se rapportent qu'aux objets soumis à l'analyse. Le laboratoire n'est pas responsable pour les informations fournies par le client qui peuvent affecter la validité des résultats.

Dans le cas où le laboratoire n'a pas été chargé de l'étape d'échantillonnage, les résultats s'appliquent à l'échantillon tel qu'il a été reçu.

Lexique:

#	paramètre sous accréditation
*	information fournie par le client
(1)	méthode interne basée sur la norme indiquée
(2)	méthode interne
VG	valeur-guide (non-respect marqué en orange)
VL	valeur-limite (non-respect marqué en rouge)
S	paramètre mesuré en sous-traitance
D	paramètre mesuré dans la partie dissoute de l'échantillon
n.d.	paramètre non déterminé suite à un problème technique
v.c.	voir commentaire



N° échantillon: **25-14514** Date de début des analyses: **22/09/2025**
Votre référence*: **AEP-401-90** Commune de Bertrange **Bertrange**
Info complémentaire*: **Mairie Bertrange**
Nature de l'échantillon*: **eau de distribution**
Prélevé le*: **22/09/2025 à 10:30** Prélevé par*: **SONNTAG - Adm. Comm. Bertrange**
Type d'échantillonnage*: **ponctuel - hors accréditation**
Objectif ISO 19458*: **A**

PARAMETRE(S) par section

MICROBIOLOGIE

BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100		<1
Clostridium perfringens		SOP 51315 (2)	<1	cfu/100ml	<1	
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1

PHYSICO-CHIMIE

CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	propre			
Couleur		SOP 11300 (2)	incolore			
Odeur		SOP 11300 (2)	inodore			

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	7.6		6.5-9.5	
Température	#	DIN 38404-C4	18.9	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	385	µS/cm	2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	16	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		19	d°f		
Carbone organique total	#	ISO 8245	<1.0	mg/l		

IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bromate	#;D	ISO 15061	<0.003	mg/l		0.01
Bromure	#;D	ISO 10304-1	0.03	mg/l		
Chlorite	#;D	ISO 10304-4	0.12	mg/l		0.25
Chlorate	#;D	ISO 10304-4	0.03	mg/l		0.25
Fluorure	#;D	ISO 10304-1	0.06	mg/l		1.5
Chlorure	#;D	ISO 10304-1	17	mg/l	250	



PHYSICO-CHIMIE

IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Nitrate	#;D	ISO 10304-1	22	mg/l		50
Sulfate	#;D	ISO 10304-1	19	mg/l	250	
Cyanure		SOP 11335 (2)	<0.01	mg/l		0.050
Sodium	#;D	ISO 14911	10	mg/l	200	
Potassium	#;D	ISO 14911	1.6	mg/l		
Calcium	#;D	ISO 14911	71	mg/l		
Magnésium	#;D	ISO 14911	4.1	mg/l		

NUTRIMENTS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium	#;D	ISO 7150-1	0.02	mg/l	0.50	
Nitrite	#;D	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		0.50

SPECTROSCOPIE

DIGESTION

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Digestion par acide nitrique	#	ISO 15587-2 (1)	non réalisé			

ELÉMENTS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Mercuré	#	ISO 17852 (1)	<0.020	µg/l		1.0
Aluminium	#	ISO 17294-1/2	<50	µg/l	200	
Antimoine	#	ISO 17294-1/2 (1)	<0.50	µg/l		10
Arsenic	#	ISO 17294-1/2	<0.50	µg/l		10
Bore	#	ISO 17294-1/2	7.9	µg/l		1.500
Cadmium	#	ISO 17294-1/2	<0.025	µg/l		5.0
Chrome	#	ISO 17294-1/2	<0.50	µg/l		50
Cuivre	#	ISO 17294-1/2	6.7	µg/l		2.000
Fer	#	ISO 17294-1/2	<50	µg/l	200	
Manganèse	#	ISO 17294-1/2	<1.0	µg/l	50	
Nickel	#	ISO 17294-1/2	0.60	µg/l		20
Plomb	#	ISO 17294-1/2	<0.50	µg/l		10
Sélénium	#	ISO 17294-1/2	<0.50	µg/l		20
Silicium	#	ISO 17294-1/2	2.4	mg/l		
Uranium	#	ISO 17294-1/2	0.12	µg/l		30
Zinc	#	ISO 17294-1/2	6.1	µg/l		

ORGANIQUE

ACIDES HALOACÉTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
DBAA	#;D	SOP 31304 (2)	<1.0	µg/l		
DCAA	#;D	SOP 31304 (2)	<1.0	µg/l		
MBAA	#;D	SOP 31304 (2)	<1.0	µg/l		
MCAA	#;D	SOP 31304 (2)	<1.0	µg/l		



ORGANIQUE

ACIDES HALOACÉTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
TCAA	#;D	SOP 31304 (2)	<1.0	µg/l		
Acides haloacétiques (AHA)	D	SOP 31304 (2)	<1.0	µg/l		60

AUTRES SUBSTANCES ÉMERGENTES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
TFA	#;D	SOP 31306 (2)	1070	ng/l		

HYDROCARBURES AROMATIQUES POLYCYCLIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Benzo(a)pyrène	#	SOP 31362 (2)	<1.0	ng/l		10
Benzo(b)fluoranthène	#	SOP 31362 (2)	<1.0	ng/l		
Benzo(ghi)pérylène	#	SOP 31362 (2)	<1.0	ng/l		
Benzo(k)fluoranthène	#	SOP 31362 (2)	<1.0	ng/l		
Indeno(1,2,3-cd)pyrène	#	SOP 31362 (2)	<1.0	ng/l		
Hydrocarbures arom. polycycliques	#	SOP 31362 (2)	<1.0	ng/l		100

MÉDICAMENTS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Carbamazepine	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		
Diclofenac	D	SOP 31302 (2)	<5	ng/l		
Ibuprofen	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		
Ketoprofen	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		
Lidocaine	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		

MICROPOLLUANTS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bisphenol A	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		2500

PESTICIDES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
AMPA	#;D	SOP 31305 (2)	<25	ng/l		100
Glufosinate	#;D	SOP 31305 (2)	<25	ng/l		100
Glyphosate	#;D	SOP 31305 (2)	<25	ng/l		100
2,4-D	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
2,6-Dichlorobenzamide	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Atrazine	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Atrazine-2-hydroxy	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Atrazine-desethyl	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Atrazine-desisopropyl	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Bentazone	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Bromacil	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Chloridazon	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Clothianidine	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Dimethenamid	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100



ORGANIQUE						
PESTICIDES						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Dimethoate	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Diuron	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Epoxiconazole	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Fluazifop P	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Flufenacet	#;D	SOP 31302 (2)	<10	ng/l		100
Foramsulfuron	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Haloxypop	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Haloxypop-Methyl	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Imidaclopride	#;D	SOP 31302 (2)	<2.5	ng/l		100
Isoproturon	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Isoxaben	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
MCPA	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Mecoprop-P	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Metazachlor	#;D	SOP 31302 (2)	<5	ng/l		100
Metolachlor	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Metribuzin	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Metsulfuron-methyl	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
N,N-Dimethylsulfamid	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Nicosulfuron	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Pethoxamid	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Propachlor	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Propyzamide	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Quinmerac	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Simazine	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Tebuconazole	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Tembotrione	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Terbutylazine	#;D	SOP 31302 (2)	<5	ng/l		100
Terbutylazine Desethyl	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Terbutylazine-2-hydroxy	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Terbutylazine-desethyl-2-hydroxy	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Tritosulfuron	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		100
Total pesticides	D	SOP 31302 (2)	<2.5	ng/l		500
Chlorpyrifos-ethyl	#	SOP 31362 (2)	<5.0	ng/l		100
Cybutryne	#	SOP 31362 (2)	<1.0	ng/l		100
MÉTABOLITES non pertinents de pesticides						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorothalonil-M-R417888	D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		1000
Chlorothalonil-M-R471811	#;D	SOP 31302 (2)	45	ng/l		1000
Dimethenamid-ESA	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		3000



ORGANIQUE

MÉTABOLITES non pertinents de pesticides

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Flufenacet-ESA	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		3000
Metazachlor ESA	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		3000
Metazachlor OXA	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		3000
Metolachlor ESA	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		3000
Metolachlor OXA	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		3000
S-Metolachlor-NOA 413173	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		3000
Pethoxamid-ESA	#;D	SOP 31302 (2)	<25	ng/l		3000
Total métabolites non pert. de pesticides	D	SOP 31302 (2)	45	ng/l		3000

SUBSTANCES PERFLUOROALKYLÉES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
PFBS	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFDaDS		SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFDS	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFHpS	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFHxS	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFNS	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFOS	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFPeS	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFBA	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFDA	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFDaDA		SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFHpA	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFHxA	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFNA	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFOA	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFPeA	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFTTrDA		SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFTTrDS		SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFUnDA	#	SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
PFUnDS		SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		
Somme PFAS		SOP 31303 (2)	<1.0	ng/l		100

TRISOMÉTHANES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bromoforme	#	SOP 31342 (2)	<0.10	µg/l		
Chloroforme	#	SOP 31342 (2)	<0.10	µg/l		
Dibromochlorométhane	#	SOP 31342 (2)	<0.10	µg/l		
Dichlorobromométhane	#	SOP 31342 (2)	<0.10	µg/l		
Total trihalométhanes	#	SOP 31342 (2)	<0.10	µg/l		100



ORGANIQUE						
VOLATILS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
1,2-Dichloroéthane	#	SOP 31342 (2)	<0.10	µg/l		3.0
Benzène	#	SOP 31342 (2)	<0.10	µg/l		1.0
Chlorure de vinyle	#	SOP 31342 (2)	<0.10	µg/l		0.50
Tétrachloroéthylène et trichloroéthylène	#	SOP 31342 (2)	<0.10	µg/l		10
Tétrachloroéthylène	#	SOP 31342 (2)	<0.10	µg/l		
Trichloroéthylène	#	SOP 31342 (2)	<0.10	µg/l		

Résultats validés le 06/10/2025 par PDI



Appréciation:

L'échantillon est conforme aux normes en vigueur pour une eau destinée à la consommation humaine en ce qui concerne les paramètres analysés.

À noter :

- Pour les métabolites non pertinents de pesticides une valeur indicative de 0,10 µg/l (100 ng/l) est en vigueur.
- Pour le paramètre TFA une valeur guide indicative de 12,00 µg/l (12 000 ng/l) est en vigueur.
- Suite à un problème technique, les paramètres Chlorite et Chlorate n'ont pas pu être analysés dans les délais prescrits par la norme en vigueur. Ces résultats sont ainsi fournis à titre indicatif.

Les résultats sont indiqués sans considérer les incertitudes de mesure. Des renseignements supplémentaires sur les méthodes d'analyse et les incertitudes sont disponibles sur simple demande.

Par ailleurs une déclaration de conformité ou de non-conformité par rapport à une exigence réglementaire ne tient pas compte de l'incertitude de mesure de la méthode d'analyse.

Les résultats bactériologiques sont à interpréter selon la norme ISO 8199:

- | | |
|-------|--|
| <1 : | organismes non-détectés dans le volume étudié |
| 1-3 : | organismes présents dans le volume étudié |
| 4-9 : | nombre estimatif d'organismes présents dans le volume étudié |

Informations spécifiques concernant les eaux potables:

L'appréciation concernant une eau destinée à la consommation humaine se rapporte à la loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine.